

مجموعه قوانین و مقررات داخلی - بین المللی داوری و میانجیگری

www.ketab.ir

گردآورندگان

منصور سالاری، سارا سالاری، محسن سلطانی نژاد



اتاق بازرگانی بینجای معادن و کشاورزی کرمان



اندرت خل

عنوان قرارداداری	ایران. قوانین و احکام / Iran. Laws, etc
عنوان و نام پدیدآور	مجموعه قوانین و مقررات داخلی - بین المللی داوری و میانجی گری / گردآورندگان منصور سالاری، سارا سالاری، محسن سلطانی نژاد؛ ابا حمایت اتاق بازرگانی، صنایع، معادن، کشاورزی کرمان.
مشخصات نشر	تهران : جنگل، ۱۴۰۰.
مشخصات ظاهری	۳۲۰ ص.
شابک	۹۷۸-۶۲۲-۲۳۸-۳۳۵-۰
وضعیت فهرست نویسی	فیپا
یادداشت	ص.ع. به انگلیسی: Mansoor Salari, Sara Salari Mohsen Soltaninezhad. A collection of domestic and international rules and regulations of arbitration and mediation
موضوع	داوری و جزا -- ایران
موضوع	Iran -- Arbitration and award
موضوع	داوری و جزا
موضوع	Arbitration and award
موضوع	میانجی گری -- ایران
موضوع	Mediation -- Iran
موضوع	میانجی گری بین المللی
موضوع	Mediation, International
شناسه افزوده	سالاری، منصور، ۱۳۴۳، - گردآورنده
شناسه افزوده	سالاری، سارا، ۱۳۷۱، - گردآورنده
شناسه افزوده	سلطانی نژاد، محسن، ۱۳۷۲، - گردآورنده
شناسه افزوده	اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی استان کرمان
رده بندی کنگره	۶۴۱.۵۵۰۹ KM۱۸۲۹
رده بندی دیویی	۳۴۱.۵۵۰۹
شماره کتابشناسی ملی	۲۸۳۰۱۶
اطلاعات رکورد کتابشناسی	فیپا



عنوان کتاب: مجموعه قوانین و مقررات داخلی - بین المللی داوری و میانجی گری

گردآورندگان: منصور سالاری، سارا سالاری، محسن سلطانی نژاد

ناشر: انتشارات جنگل

مدیر تولید: رضا خسروان

ویراستار: فروغ زاینده رودی

طراح جلد: فرزانه زاهدی

نوبت و سال چاپ: اول، ۱۴۰۰

قطع و تیراژ: وزیری - ۵۰۰ نسخه

قیمت: ۵۰,۰۰۰ تومان

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۲۳۸-۳۳۵-۰

واحد تولید: ۶۶۴۹۵۲۷۵ و ۰۲۱-۶۶۴۸۲۸۳۰

دفتر فروش تهران: ۰۲۱-۵۴۱۱۳ - ۰۲۱-۶۶۴۰۴۰۲۲

دفتر فروش اصفهان: ۰۳۱-۳۳۲۰۵۰۰۵ - دفتر فروش رشت: ۰۱۳-۳۳۲۶۵۱۱۳

www.jangal.com

کلیه حقوق این اثر برای گردآورندگان محفوظ می باشد.

فهرست مطالب

.....	سخن نخست	۱۱
.....	پیشگفتار گردآورندگان	۱۳
.....	فصل اول: داوری	۱۵
.....	بخش اول: قوانین	۱۶
.....	مبحث اول: قوانین داخلی	۱۶
.....	بند ح ماده ۵ قانون اتاق بازرگانی و صنایع و معادن جمهوری اسلامی ایران مصوب ۱۳۶۹ با اصلاحات ۱۳۷۳	۱۶
.....	قانون اساسنامه مرکز داوری اتاق ایران مصوب ۱۳۸۰	۱۶
.....	اصل ۱۳۹ قانون اساسی مصوب ۱۳۵۸ (نظریه ۵۶۰۶ شورای نگهبان در خصوص اصل یکصد و سی نهم قانون اساسی مورخ ۱۳۷۲/۹/۱۷)	۱۸
.....	باب هفتم از قانون آیین دادرسی مدنی مصوب ۱۳۷۹	۱۹
.....	ماده ۵۸۸ قانون مجازات اسلامی مصوب ۱۳۹۲ (بخش تعزیرات)	۲۷
.....	ماده ۲۸ قانون اجرای احکام مدنی مصوب ۱۳۵۶	۲۷
.....	ماده ۲۷ قانون نحوه اجرای محکومیت‌های مالی مصوب ۱۳۹۴	۲۷
.....	مواد ۸ و ۴۲ قانون شوراها حل اختلاف مصوب ۱۳۹۴	۲۷
.....	مواد ۲۷ و ۲۸ قانون حمایت خانواده مصوب ۱۳۹۱	۲۸
.....	مواد ۳۶ و ۳۷ قانون بازار اوراق بهادار جمهوری اسلامی ایران مصوب ۱۳۸۴	۲۸

مواد ۲۰ تا ۲۳ قانون برنامه پنج ساله سوم توسعه اقتصادی و اجتماعی و فرهنگی مصوب ۱۳۷۹	۲۹
بند الف ماده ۱۱۶ قانون برنامه ششم توسعه فرهنگی اجتماعی و اقتصادی ایران مصوب ۱۳۹۵ مجلس شورای اسلامی	۳۰
مواد ۳۰ و ۹۱ قانون اجرای سیاست‌های کلی اصل ۴۴ قانون اساسی مصوب ۱۳۸۶	۳۰
ماده ۱۰ قانون نظام‌مهندسی ساختمان مصوب ۱۳۷۱	۳۱
بند ت ماده ۲۲ قانون نظام‌مهندسی معدن مصوب ۱۳۷۹	۳۱
بند ۱۷ ماده ۱۴ قانون تأسیس سازمان نظام‌مهندسی کشاورزی و منابع طبیعی جمهوری اسلامی ایران مصوب ۱۳۸۰	۳۲
مواد ۲۸ و ۲۹ و ۳۰ از قانون اصلاح بارهای از قوانین دادگستری مصوب ۱۳۵۶	۳۲
ماده ۲۰ قانون پیش‌فروش ساختمان‌ها مصوب ۱۳۸۹	۳۳
بند ۱۴ ماده ۵۷ قانون بخش تعاونی اقتصاد جمهوری اسلامی ایران	۳۳
بند ج ماده ۹۱ قانون اجرای سیاست‌های کلی اصل ۴۴ (چهارم) قانون اساسی مصوب ۱۳۸۶	۳۳
مبحث دوم: قوانین بین‌المللی	۳۴
قواعد اتحادیه بین‌المللی وکلا، راجع به گرفتن ادله و مستندات در داوریه‌های تجاری بین‌المللی	۳۴
قانون داوریه تجاری بین‌المللی مصوب ۱۳۷۶	۴۸
کنوانسیون شناسایی و اجرای احکام داوریه خارجی تنظیم شده در نیویورک به تاریخ ۱۰ ژوئن ۱۹۵۸ میلادی و قانون الحاق دولت جمهوری اسلامی ایران به این کنوانسیون مصوب ۲۹ فروردین ۱۳۸۰	۶۱
قانون موافقت‌نامه بین دولت جمهوری اسلامی ایران و کمیته حقوقی مشورتی آسیایی - آفریقایی راجع به ایجاد مرکز منطقه‌ای داوریه در تهران مصوب ۱۳۸۰	۶۶
قواعد مرکز داوریه منطقه‌ای تهران ۱۳۸۳/۱۱/۲۳	۶۹
مقررات داخلی مرکز داوریه منطقه‌ای تهران ۱۳۸۳/۱۱/۲۳	۸۴
قانون داوریه نمونه آنستیرال مصوب ۱۹۸۵	۸۶

ماده ۳۸ قانون قرارداد بیمانکاری اکتشاف و تولید بین شرکت ملی نفت ایران و شرکت‌های اروپایی مصوب ۱۳۴۸.....	۱۰۲
مواد ۹ و ۱۰ و ۱۱ قانون موافقت‌نامه تشویق و حمایت از سرمایه‌گذاری بین کشورهای عضو اکتو مصوب ۱۳۸۷.....	۱۰۴
ماده ۳۶ اساسنامه دیوان دائمی داوری بین‌الملل مصوب ۱۶ دسامبر ۱۹۲۰.....	۱۰۶
ماده واحده قانون اجازه الحاق قطعی دولت ایران به مقررات ماده ۳۶ اساسنامه دیوان دائمی داوری بین‌المللی مصوب ۱۳۱۰.....	۱۰۷
کنوانسیون حل و فصل اختلافات مربوط به سرمایه‌گذاری و اتباع دولت‌های دیگر «کنوانسیون واشنگتن ۱۹۶۶».....	۱۰۸
قوانین داوری فوری WIPO اکتبر ۲۰۲۰.....	۱۲۸
ماده ۱۷ قانون الحاق دولت جمهوری اسلامی ایران به موافقت‌نامه ارتقا حمایت و تضمین سرمایه‌گذاری فی مابین کشورهای عضو سازمان کنفرانس اسلامی مصوب ۱۳۷۳.....	۱۵۲
ماده واحده قانون الحاق جمهوری اسلامی ایران به کنوانسیون استکهلم در خصوص آلاینده‌های آلی پایدار مصوب ۱۳۸۴.....	۱۵۳
ماده ۱۳ قانون الحاق به کنوانسیون حفاظت از گونه‌های مهاجر وحشی مصوب ۱۳۸۶.....	۱۵۴

بخش دوم: آیین‌نامه‌ها.....	۱۵۷
آیین‌نامه حق الزحمه داوری موضوع ماده ۴۹۸ قانون آیین دادرسی دادگاه‌های عمومی و انقلاب در امور مدنی مصوب ۱۳۸۰/۰۹/۲۰.....	۱۵۷
آیین داوری مرکز داوری اتاق ایران مصوب ۱۳۸۶/۰۸/۲۷ هیات نمایندگان اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران.....	۱۵۹
آیین‌نامه هزینه‌های مرکز داوری اتاق ایران ۱۳۸۰/۱۱/۱۴.....	۱۸۴
آیین‌نامه داخلی مرکز داوری اتاق ایران در مورد تشکیلات و نحوه ارائه خدمات ۱۳۸۴/۱۲/۲۳.....	۱۹۰

اساسنامه مرکز داوری کانون وکلای دادگستری مصوب جلسات مورخ ۱۳۸۲/۰۳/۲۰ و ۱۹۷/۰۵/۰۴ ۱۳۸۴/۰۵/۰۴ هیات مدیره	۱۹۷
آیین‌نامه داوری مرکز داوری کانون وکلای دادگستری مرکز ۱۳۸۴/۰۵/۰۴ ۲۰۱	۲۰۱
آیین‌نامه داوری در بخش تعاون مصوب ۱۳۸۹/۰۶/۲۲ ۲۱۳	۲۱۳
آیین‌نامه هیات داوری بورس مصوب ۱۳۶۹/۰۲/۰۹ ۲۲۴	۲۲۴
ماده ۲۶ آیین‌نامه شرایط عمومی بیمه مسئولیت مدنی حرفه‌ای کارفرما در قبال کارکنان مصوب ۱۳۹۱/۱۱/۰۳ شورای عالی بیمه ۲۲۶	۲۲۶
ماده ۱۹ آیین‌نامه شماره ۸۲ بیمه مرکزی مصوب ۱۳۹۱/۰۱/۲۷ ۲۲۷	۲۲۷
ماده ۲۶ آیین‌نامه شماره ۷۹ شرایط عمومی بیمه باربری مصوب ۱۳۹۱/۱۱/۰۳ ۲۲۷	۲۲۷
بند ۸ ماده ۱۰ اساسنامه سازمان خصوصی‌سازی مصوب ۱۳۸۰/۰۱/۲۹ ۲۲۸	۲۲۸
ماده ۲۰ آیین‌نامه مالی شهرداری‌ها مصوب ۱۳۴۶/۴/۱۲ ۲۲۸	۲۲۸
آیین‌نامه شورای داوری خانه تئاتر ایران مصوب ۱۳۹۸/۰۴/۲۴ ۲۲۸	۲۲۸
آیین‌نامه داوری انجمن شرکت‌های مشاور سرمایه‌گذاری و نظارت بر طرح‌های مصوب ۱۳۸۶/۰۲/۱۷ ۲۲۹	۲۲۹
آیین‌نامه اجرایی تبصره ذیل ماده ۲۸ قانون اصلاحیه‌ای از قوانین دادگستری مصوب ۱۳۵۶/۰۶/۲۱ ۲۳۱	۲۳۱

بخش سوم: تصویب نامه‌ها ۲۳۳

بند ج ماده یک تصویب نامه هیات وزیران در مورد اصل ۱۳۹ قانون اساسی مصوب ۱۳۷۷/۰۴/۲۸ ۲۳۳	۲۳۳
ماده ۵۳ شرایط عمومی پیمان مصوب ۱۳۷۸/۰۳/۰۳ ۲۳۳	۲۳۳
تصویب نامه در مورد داوری و مصالحه دعاوی راجع به اموال عمومی و دولتی مصوب ۱۳۶۶/۰۱/۳۰ ۲۳۴	۲۳۴
ماده ۲ تصویب‌نامه هیات وزیران در مورد طرح‌های عمرانی مصوب ۱۳۷۷/۰۶/۰۱ ۲۳۵	۲۳۵
تصویب نامه هیات وزیران درباره تفویض اجازه نامه ارجاع دعاوی راجع به اموال عمومی و دولتی به داوری به کمیسیون امور زیربنایی و صنعت مصوب ۱۳۷۳/۰۲/۱۸ ۲۳۵	۲۳۵

بخش چهارم: بخشنامه‌ها..... ۲۳۷

بخش نامه به کلیه وزارتخانه‌ها، سازمان‌ها، مؤسسات دولتی، نهادهای انقلاب اسلامی و استانداری‌های سراسر کشور در خصوص منظور نمودن مرجع داوری در عقد

قراردادهای تجاری..... ۲۳۷

بخشنامه به دستگاه‌های اجرایی در خصوص انتخاب مرکز داوری اتاق ایران در

قراردادها به‌عنوان مرجع حل اختلاف ریاست جمهوری ۱۳۹۱/۳/۱۷..... ۲۳۸

تأسیس واحد داوری بر اساس ماده ۶ قانون تشکیل دادگاه‌های عمومی انقلاب مصوب

۱۳۷۳..... ۲۳۹

بخش نامه شماره ۳۴۸۶۰ مورخ ۱۳۸۲/۰۸/۲۷ ریاست جمهوری..... ۲۳۹

بخش نامه امکان تراضی متعاملین بر ارجاع امور اختلافی به داوری شماره

۱۳۸۸/۰۳/۱۰ مورخ ۱۳۸۸/۰۳/۱۰..... ۲۳۹

بند ۴ سند تحول قضایی به شماره ۱۰۰/۱۳۹۹۳۲/۹۰۰۰ مورخ ۱۳۹۹/۱۰/۰۳..... ۲۴۰

بخشنامه در خصوص اجتناب از انتخاب قواعد داوری ICC و اتاق بازرگانی بین‌المللی

برای داوری سازمانی مصوب ۱۳۹۷/۰۹/۲۶..... ۲۴۰

بخشنامه رئیس قوه قضاییه در مورد داوری و سعی و کلاهی دادگستری در جهت ایجاد

سازش بین اصحاب دعوی (شماره ۱/۷۹/۱۶۵۷۵ مورخ ۷۹/۱۰/۵)..... ۲۴۲

بخش پنجم: متفرقه..... ۲۴۳

پیش‌نویس قانون جامع داوری..... ۲۴۳

طرح تشکیل سازمان نظام داوری جمهوری اسلامی ایران..... ۲۸۲

موارد متفرقه..... ۲۹۸

فصل دوم: میانجیگری..... ۳۰۱

قواعد و آیین میانجیگری مرکز داوری اتاق بازرگانی ایران..... ۳۰۲

آیین نامه هزینه‌های میانجیگری (هزینه اداری - حق الزحمه میانجی)..... ۳۱۰

کنوانسیون سازمان ملل متحد راجع به موافقت‌نامه‌های حل و فصل بین‌المللی ناشی از

میانجیگری (کنوانسیون سنگاپور)..... ۳۱۱

سخن نخست

اتاق کرمان از دیرباز به عنوان پارلمان بخش خصوصی در کنار فعالان اقتصادی ایستاده و در تمامی مراحل در پی حل مشکلات پیش روی واحدهای تولیدی و کارخانه‌ها به عنوان مهم‌ترین رکن چرخه‌ی تولید، اشتغال و کارآفرینی بوده است. آنچه از تجربه‌ی چندین ساله‌ی کار در این نهاد حاصل شده این است که عمده‌تأ فعالان محترم اقتصادی از روند طولانی فرآیند دادرسی گلایه داشته و همواره به دنبال مسیر جایگزینی جهت حل و فصل اختلافاتشان بوده‌اند که نتیجتاً نهاد داوری و دیگر روش‌های جایگزین حل و فصل اختلافات بهترین و عملیاتی‌ترین پیشنهاد به ایشان بوده است. بنابراین اهتمام مرکز داوری اتاق کرمان در راستای تألیف کتبی کاربردی برای تجار و بازرگانان در سطح ملی و بین‌المللی از دیدگاه اینجانب اقدامی شایسته و پسندیده می‌باشد که امید می‌رود کتاب پیشرو که شامل مجموعه قواعد و قوانین کاربردی در این زمینه است، چراغ راهی برای تسریع در حل و فصل اختلافات از مسیری غیر از مسیر قضایی برای متقاضیان آن باشد.

مهندس سید مهدی طبیب‌زاده

رییس اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی کرمان